



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция об Изменении Климата

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/1996/4
1 February 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Вторая сессия

Женева, 27 февраля - 4 марта 1996 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

ФИНАНСОВОЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Доклад о деятельности секретариата по вопросам оказания

Странам технической и финансовой поддержки

Записка секретариата

т. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. В статье 8.2 Конвенции предусматривается, что секретариат оказывает содействие Сторонам, особенно тем, которые являются развивающимися странами, в сборе и передаче информации, требующейся в соответствии с положениями Конвенции (см., в частности, статьи 4.1 и 12.1), и обеспечивает необходимую координацию с секретариатами других соответствующих международных органов.

2. Конференция Сторон (КС) на своей первой сессии приняла к сведению следующий вывод, сделанный Рабочей группой II Межправительственного комитета по ведению на его одиннадцатой сессии (см. FCCC/CP/1995/7/Add.1, раздел III b)):

"С учетом мнений, высказанных представителями, и не предрешая те указания, которые, возможно, даст в будущем Конференция Сторон, временному секретариату было предложено и впредь способствовать оказанию технической и финансовой поддержки Сторонам, действуя при этом в сотрудничестве со своими партнерами, и периодически отчитываться перед Конференцией Сторон о достигнутом прогрессе на предмет получения дальнейших указаний".

3. В этом контексте секретариат подготовил настоящий доклад о деятельности, предпринимаемой в области оказания технической и финансовой поддержки для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению (ВОО). ВОО может пожелать принять к сведению содержащуюся в докладе информацию и высказать по ней замечания.

II. ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

A. Обмен информацией

4. Деятельность в области обмена информацией сосредоточена на оказании Сторонам, не включенным в приложение I, поддержки в подготовке национальных сообщений, 26 из которых должны быть представлены уже в марте 1997 года (см. приложение I к настоящему документу). В этом контексте цель секретариата состоит в укреплении роли программы обмена информацией по Конвенции об изменении климата (CC:INFO) как вида обслуживания, ориентированного как на Стороны, являющиеся развивающимися странами, так и на многосторонние и двусторонние организации, являющиеся источником информации по различным аспектам осуществления Конвенции.

5. CC:INFO обеспечивает распространение информации, которая может быть подразделена на несколько модулей, включая:

а) подробные профили приблизительно 60 многосторонних и двусторонних организаций, которые способны предоставить Сторонам финансовую и техническую помощь в осуществлении Конвенции;

б) обобщенную информацию, подразделяемую на подборки справочных данных по странам, в отношении приблизительно 250 видов деятельности, имеющих отношение к изменению климата. Информация охватывает механизмы содействия и меры по исправлению положения с указанием того, где и кем они осуществляются. Взятые вместе эти виды деятельности являются репрезентативными в отношении всей деятельности в области изменения климата, осуществляемой Сторонами, не включенными в приложение II;

с) информацию о датах, к которым должны быть представлены национальные сообщения Сторон;

д) информацию о мероприятиях, связанных с деятельностью в области изменения климата, таких, как совещания КС и ее вспомогательных органов, рабочие совещания и семинары.

6. Такой модульный подход будет обеспечивать секретариату возможность разрабатывать, по мере необходимости, дополнительные модули CC:INFO по другим соответствующим направлениям (например, обмен опытом по проектам в области изменения климата, а также информация о передаче технологий и совместно осуществляемых видах деятельности).

7. Предварительная оценка осуществления первого этапа CC:INFO (A/AC.237/90/Add.1) показала, что CC:INFO отвечает потребностям Сторон – особенно Сторон, не включенных в приложение II – в отношении информации об имеющейся международной помощи.

СС:INFO также удовлетворяет потребности в информации отдельных лиц и организаций, работающих в области проблем изменения климата, включая Глобальный экологический фонд (ГЭФ).

8. В последнее время секретариатом в сотрудничестве с персоналом ГЭФ и его учреждений-исполнителей разработана новая классификационная система для деятельности в области изменения климата, в частности в отношении механизмов оказания поддержки. Внедрение этой системы облегчает выявление проблем, связанных с осуществлением проектов в области изменения климата, и формулирование поставленных перед ними целей с параллельным указанием связанных с этим выгод в том, что касается обмена информацией, сопоставимости данных и т.п.

9. В январе 1996 года был обновлен и опубликован доклад СС:INFO за март 1995 года. В целом печатные материалы от СС:INFO получают более 500 лиц и организаций. В целях уменьшения расходов по изданию и пересылке этого материала разрабатываются новые стратегии распространения.

10. Эти стратегии включают уделение более серьезного внимания электронному распространению информации. В этом контексте в период июня–октября 1995 года с помощью электронной почты было распространено два обновленных варианта упомянутого выше доклада СС:INFO. В ноябре 1995 года после двухмесячного периода разработки содержащаяся в СС:INFO информация была опубликована с использованием специализированной станции World Wide Web (WWW). Введенная информация обновляется на еженедельной основе и отражает информационную базу, опубликованную в виде печатного материала СС:INFO.

В. Подготовка кадров и наращивание потенциала

11. Облегчение оказания помощи осуществлению подготовки кадров и наращивания потенциала всегда оставалось в центре внимания работы временного секретариата по облегчению технической и финансовой поддержки. Основным видом деятельности в этой области был финансируемый ГЭФ проект Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) СС:TRAIN (программа подготовки кадров в целях содействия осуществлению Конвенции), осуществляемый Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) и совместно разработанный ЮНИТАР и секретариатом Конвенции.

12. В ближайшее время должен начаться второй этап проекта СС:TRAIN, в рамках которого предоставляется помощь 18 странам – Сторонам Конвенции в ее осуществлении на национальном, а также на региональном уровне. Доклад о ходе работы по осуществлению этого проекта включен в настоящий документ в виде приложения II.

13. Учитывая неотложность подготовки первоначальных национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I (см. сроки представления в приложении I к настоящему

документу), секретариат Конвенции предпринял шаги для облегчения оказания усиленной помощи Сторонам, не включенными в приложение I, в случае поступления от них такой просьбы. Ведется подготовительная работа со странами в целях лучшего определения спроса на такую помощь, а также с ГЭФ и выступающими в качестве партнеров учреждениями Организации Объединенных Наций и другими международными и национальными организациями для обеспечения того, чтобы такие просьбы могли удовлетворяться своевременно и эффективным с экономической точки зрения способом. Особенно полезным в этом отношении явился неофициальный консультативный форум (CC:FORUM) (см. пункты 15 и 16 ниже).

C. Создание сетей

14. Работа секретариата в этой области также предполагает необходимость оказания содействия подготовке национальных сообщений Сторон, являющихся развивающимися странами.

15. В этом контексте секретариат организовал неофициальный консультативный форум для обмена опытом по разработке и осуществлению проектов в области изменения климата и последующей деятельности (CC:FORUM), основываясь на идеях, высказанных на одиннадцатой сессии Межправительственного комитета по ведению переговоров (см. A/AC.237/90/Add.3). Цель этого форума состоит в обеспечении для участников возможности собраться с целью обмена опытом, мнениями и идеями о том, как лучше разработать и осуществлять совместную деятельность в области изменения климата с использованием информации из CC:INFO в качестве основы для обмена информацией. В форуме принимали участие представители развивающихся стран и стран с экономикой переходного периода, занимающиеся разработкой и осуществлением деятельности в области изменения климата, а также учреждения, связанные с оказанием поддержки осуществлению такой деятельности, включая ГЭФ и ряд учреждений Организации Объединенных Наций и двусторонних программ поддержки.

16. Первое очередное совещание в рамках форума было организовано ПРООН и проходило в Нью-Йорке 8–9 ноября 1995 года. На совещании был затронут ряд вопросов, в частности, предоставление поддержки для подготовки национальных сообщений. Было отмечено, что эта мера представляет собой обязательство, выполнять которое необходимо на периодической основе, и что в итоге необходимость в деятельности по расширению возможностей может распространиться за пределы подготовки первых национальных сообщений. Это предполагает, что следует производить рассмотрение текущей деятельности по расширению возможностей и давать оценку ее результатам, с тем чтобы потребности отдельных стран могли бы быть пересмотрены после представления первоначальных сообщений. В рамках CC:FORUM будут рассмотрены пути и средства осуществления такого обзора и установления фактов.

17. Кроме того, представители секретариата присутствуют на заседаниях Комитета по операциям ГЭФ (КОГЭФ) и высказывают свое мнение о том, насколько предложения по

проекту соответствуют Конвенции, а также руководящим указаниям КС в отношении функционирования финансового механизма. КОГЭФ также предоставляет секретариату возможность высказать замечания в отношении роли и целей деятельности по расширению возможностей в наращивании потенциала Сторон, являющихся развивающимися странами, в области выполнения обязательств по Конвенции, включая подготовку национальных сообщений.

18. Секретариат также работает над развитием идей, направленных на облегчение создания межстрановых и внутристранных информационных сетей в контексте осуществления Конвенции. Имея в виду эту цель, ПРООН начала обсуждение данного вопроса с целью изучения путей, с помощью которых Сеть по обеспечению устойчивого развития (СУР) могла бы быть использована для предоставления группам специалистов из стран недорогостоящего доступа к средствам электронной связи. Кроме того, секретариат работает с группой CC:TRAIN, а также с другими партнерами для обеспечения того, чтобы деятельность, связанная с обменом информацией, включалась во все проекты по наращиванию потенциала и деятельности по расширению возможностей.

19. Поэтому в заключение можно сделать вывод, что секретариат Конвенции совместно со своими партнерами в Организации Объединенных Наций разработал ряд видов деятельности, которые, при наличии соответствующей просьбы, могут быть предоставлены в распоряжение Сторон для содействия им в осуществлении Конвенции. Эти программы могли бы быть усилены и при наличии просьбы к ним могли бы быть добавлены дополнительные виды деятельности, особенно для таких приоритетных областей как подготовка первоначальных национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции.

III. МЕРЫ ФИНАНСОВОГО ХАРАКТЕРА

20. В соответствии с решением 18/CP.1 (FCCC/CP/1995/7/Add.1) многие виды деятельности секретариата в области упрощения процедур оказания финансовой и технической помощи необходимо покрывать за счет "прочих источников добровольного финансирования". В частности, описанная выше деятельность по CC:INFO может осуществляться только лишь при условии изыскания необходимых дополнительных средств. Секретариат подготовил предложение по изысканию средств, которое будет представлено тем, кто потенциально мог бы предоставить такие средства. Это предложение в отношении суммы в 2 101 000 долл. США находится в соответствии с решением 18/CP.1 о прочих источниках добровольного финансирования на двухгодичный период 1996–1997 годов.

Приложение I

СПИСОК СТРАН, ЯВЛЯЮЩИХСЯ СТОРОНАМИ* КОНВЕНЦИИ И НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ (ПО СОСТОЯНИЮ НА 17 ЯНВАРЯ 1996 ГОДА), С УКАЗАНИЕМ СРОКОВ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ИХ ПЕРВОНАЧАЛЬНЫХ СООБЩЕНИЙ

(перечислены в порядке возрастания сроков представления сообщений)

<u>Страна</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>
1. Алжир	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
2. Антигуа и Барбуда	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
3. Армения	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
4. Острова Кука	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
5. Доминикана	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
6. Эквадор	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
7. Фиджи	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
8. Индия	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
9. Иордания	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
10. Маршалловы Острова	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
11. Маврикий	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
12. Мексика	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года

* Данный список не включает Стороны, являющиеся наименее развитыми странами (которые могут представлять свои первоначальные сообщения по своему усмотрению), или Лихтенштейн и Монако.

СПИСОК СТРАН, ЯВЛЯЮЩИХСЯ СТОРОНАМИ* КОНВЕНЦИИ И НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ 1 К КОНВЕНЦИИ (ПО СОСТОЯНИЮ НА 17 ЯНВАРЯ 1996 ГОДА), С УКАЗАНИЕМ СРОКОВ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ИХ ПЕРВОНАЧАЛЬНЫХ СООБЩЕНИЙ

(перечислены в порядке возрастания сроков представления сообщений)

(продолжение)

<u>Страна</u>	<u>Дата вступления</u> <u>в силу</u>	<u>Срок представления</u>
13. Микронезия (Федеративные Штаты)	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
14. Монголия	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
15. Науру	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
16. Папуа-Новая Гвинея	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
17. Китай	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
18. Перу	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
19. Республика Корея	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
20. Сент-Китс и Невис	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
21. Сент-Люсия	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
22. Сейшельские Острова	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
23. Шри-Ланка	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
24. Тунис	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
25. Узбекистан	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года

* Данный список не включает Стороны, являющиеся наименее развитыми странами (которые могут представлять свои первоначальные сообщения по своему усмотрению), или Лихтенштейн и Монако.

СПИСОК СТРАН, ЯВЛЯЮЩИХСЯ СТОРОНАМИ* КОНВЕНЦИИ И НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ 1 К КОНВЕНЦИИ (ПО СОСТОЯНИЮ НА 17 ЯНВАРЯ 1996 ГОДА), С УКАЗАНИЕМ СРОКОВ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ИХ ПЕРВОНАЧАЛЬНЫХ СООБЩЕНИЙ

(перечислены в порядке возрастания сроков представления сообщений)

(продолжение)

<u>Страна</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>
26. Зимбабве	21 марта 1994 года	21 марта 1997 года
27. Куба	5 апреля 1994 года	5 апреля 1997 года
28. Ботсвана	27 апреля 1994 года	27 апреля 1997 года
29. Парагвай	25 мая 1994 года	25 мая 1997 года
30. Бразилия	29 мая 1994 года	29 мая 1997 года
31. Аргентина	9 июня 1994 года	9 июня 1997 года
32. Мальта	15 июня 1994 года	15 июня 1997 года
33. Барбадос	21 июня 1994 года	21 июня 1997 года
34. Багамские Острова	27 июня 1994 года	27 июня 1997 года
35. Пакистан	30 августа 1994 года	30 августа 1997 года
36. Тринидад и Тобаго	22 сентября 1994 года	22 сентября 1997 года
37. Малайзия	11 октября 1994 года	11 октября 1997 года

* Данный список не включает Стороны, являющиеся наименее развитыми странами (которые могут представлять свои первоначальные сообщения по своему усмотрению), или Лихтенштейн и Монако.

СПИСОК СТРАН, ЯВЛЯЮЩИХСЯ СТОРОНАМИ* КОНВЕНЦИИ И НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ 1 К КОНВЕНЦИИ (ПО СОСТОЯНИЮ НА 17 ЯНВАРЯ 1996 ГОДА), С УКАЗАНИЕМ СРОКОВ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ИХ ПЕРВОНАЧАЛЬНЫХ СООБЩЕНИЙ

(перечислены в порядке возрастания сроков представления сообщений)

(продолжение)

<u>Страна</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>
38. Грузия	27 октября 1994 года	27 октября 1997 года
39. Филиппины	31 октября 1994 года	31 октября 1997 года
40. Гренада	9 ноября 1994 года	9 ноября 1997 года
41. Уругвай	16 ноября 1994 года	16 ноября 1997 года
42. Индонезия	21 ноября 1994 года	21 ноября 1997 года
43. Коста-Рика	24 ноября 1994 года	24 ноября 1997 года
44. Гайана	27 ноября 1994 года	27 ноября 1997 года
45. Нигерия	27 ноября 1994 года	27 ноября 1997 года
46. Кения	28 ноября 1994 года	28 ноября 1997 года
47. Албания	1 января 1995 года	1 января 1998 года
48. Боливия	1 января 1995 года	1 января 1998 года
49. Сенегал	15 января 1995 года	15 января 1998 года
50. Камерун	17 января 1995 года	17 января 1998 года

* Данный список не включает Стороны, являющиеся наименее развитыми странами (которые могут представлять свои первоначальные сообщения по своему усмотрению), или Лихтенштейн и Монако.

СПИСОК СТРАН, ЯВЛЯЮЩИХСЯ СТОРОНАМИ* КОНВЕНЦИИ И НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ 1 К КОНВЕНЦИИ (ПО СОСТОЯНИЮ НА 17 ЯНВАРЯ 1996 ГОДА), С УКАЗАНИЕМ СРОКОВ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ИХ ПЕРВОНАЧАЛЬНЫХ СООБЩЕНИЙ

(перечислены в порядке возрастания в соответствии со сроками представления)

(продолжение)

<u>Страна</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>
51. Белиз	29 января 1995 года	29 января 1998 года
52. Вьетнам	14 февраля 1995 года	14 февраля 1998 года
53. Кот-д'Ивуар	27 февраля 1995 года	27 февраля 1998 года
54. Корейская Народно- Демократическая Республика	5 марта 1995 года	5 марта 1998 года
55. Египет	5 марта 1995 года	5 марта 1998 года
56. Ливан	15 марта 1995 года	15 марта 1998 года
57. Чили	22 марта 1995 года	22 марта 1998 года
58. Бахрейн	28 марта 1995 года	28 марта 1998 года
59. Кувейт	28 марта 1995 года	28 марта 1998 года
60. Саудовская Аравия	28 марта 1995 года	28 марта 1998 года
61. Таиланд	28 марта 1995 года	28 марта 1998 года
62. Венесуэла	28 марта 1995 года	28 марта 1998 года

* Данный список не включает Стороны, являющиеся наименее развитыми странами (которые могут представлять свои первоначальные сообщения по своему усмотрению), или Лихтенштейн и Монако.

СПИСОК СТРАН, ЯВЛЯЮЩИХСЯ СТОРОНАМИ* КОНВЕНЦИИ И НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ 1 К КОНВЕНЦИИ (ПО СОСТОЯНИЮ НА 17 ЯНВАРЯ 1996 ГОДА), С УКАЗАНИЕМ СРОКОВ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ИХ ПЕРВОНАЧАЛЬНЫХ СООБЩЕНИЙ

(перечислены в порядке возрастания в соответствии со сроками представления)

(продолжение)

<u>Страна</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>
63. Ямайка	6 апреля 1995 года	6 апреля 1998 года
64. Оман	9 мая 1995 года	9 мая 1998 года
65. Колумбия	20 июня 1995 года	20 июня 1998 года
66. Азербайджан	14 августа 1995 года	14 августа 1998 года
67. Намибия	14 августа 1995 года	14 августа 1998 года
68. Казахстан	15 августа 1995 года	15 августа 1998 года
69. Панама	21 августа 1995 года	21 августа 1998 года
70. Туркменистан	3 сентября 1995 года	3 сентября 1998 года
71. Республика Молдова	7 сентября 1995 года	7 сентября 1998 года
72. Гана	5 декабря 1995 года	5 декабря 1998 года
73. Гондурас	18 января 1996 года	18 января 1999 года
74. Никарагуа	30 января 1996 года	30 января 1999 года
75. Словения	29 февраля 1996 года	29 февраля 1999 года

* Данный список не включает Стороны, являющиеся наименее развитыми странами (которые могут представлять свои первоначальные сообщения по своему усмотрению), или Лихтенштейн и Монако.

СПИСОК СТРАН, ЯВЛЯЮЩИХСЯ СТОРОНАМИ* КОНВЕНЦИИ И НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ 1 К КОНВЕНЦИИ (ПО СОСТОЯНИЮ НА 17 ЯНВАРЯ 1996 ГОДА), С УКАЗАНИЕМ СРОКОВ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ИХ ПЕРВОНАЧАЛЬНЫХ СООБЩЕНИЙ

(перечислены в порядке возрастания в соответствии со сроками представления)

(продолжение)

<u>Страна</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>
76. Сальвадор	3 марта 1996 года	3 марта 1999 года
77. Гватемала	14 марта 1996 года	14 марта 1999 года
78. Марокко	27 марта 1996 года	27 марта 1999 года
79. Объединенные Арабские Эмираты	28 марта 1996 года	28 марта 1999 года
80. Сирийская Арабская Республика	3 апреля 1996 года	3 апреля 1999 года

* Данный список не включает Стороны, являющиеся наименее развитыми странами (которые могут представлять свои первоначальные сообщения по своему усмотрению), или Лихтенштейн и Монако.

Приложение II

ДОКЛАД О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ CC:TRAIN

1. В 1993 году временный секретариат и Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) приступили к осуществлению экспериментальной программы CC:TRAIN во Вьетнаме, Зимбабве и Литве, целью которой является оказание помощи этим странам в осуществлении Конвенции посредством организации профессиональной подготовки, наращивания потенциала и укрепления институциональной структуры. Эта экспериментальная программа финансировалась Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) через Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

2. На основе опыта, приобретенного в ходе экспериментального этапа, и просьб многих развивающихся стран и стран, находящихся на переходном этапе, ЮНИТАР в сотрудничестве с секретариатом Конвенции и ПРООН разработал план второго трехлетнего этапа с более серьезной финансовой базой, обеспечиваемой ГЭФ и двусторонними донорами. Этап II сосредоточен на оказании содействия странам - Сторонам, не включенным в приложение I, в подготовке их первоначальных сообщений. Его осуществление, как ожидается, начнется в первом квартале 1996 года в следующих 18 странах:

Африка: Бенин, Нигерия, Сенегал, Чад

Латинская Америка и Карибский регион: Боливия, Куба, Парагвай, Перу, Эквадор

Тихоокеанский бассейн: Вануату, Кирибати, Маршалловы Острова, Науру, Острова Кука, Самоа, Соломоновы Острова, Тувалу, Фиджи.

3. В рамках этапа II будет оказываться помощь участвующим странам в подготовке кадастра парниковых газов (ПГ), определении наилучших вариантов уменьшения выбросов ПГ, подготовке исследований по возможным последствиям изменения климата и выявлении вариантов наилучшей адаптации к таким последствиям. Кроме того, выводы этих исследований в отношении политики будут рассмотрены и включены, по мере возможности, в текущие планы развития стран как часть более широкой стратегии мер, связанных с изменением климата.

4. Поскольку для достижения этих задач потребуется объединить усилия многих участников из различных секторов на протяжении длительного периода времени, в программе применяется подход с использованием групп, составленных из представителей стран. Такой подход заключается в направлении национальному правительству предложения назначить учреждение, на котором будет базироваться группа представителей секторов и национальных учреждений, а также эксперты, которые могли бы облегчить как осуществление компонента технических исследований, так и процесс разработки политики.

В ходе осуществления рассчитанной на три года программы члены такой группы из страны пройдут специальную подготовку, им будет оказываться финансовая и техническая поддержка и им будут поручены:

- общий надзор за подготовкой технических исследований,
- разработка национальных стратегий практического осуществления и/или подготовка национальных сообщений,
- проведение в стране рабочих совещаний и конференций,
- организация консультативных совещаний и деятельность в области образования и информированности общественности.

5. На группу также будет возложена ответственность за консультирование и вовлечение как можно большего количества участников в процесс проведения технических исследований, подготовки национальных сообщений и разработки возможных проектов последующей деятельности.

6. Для обеспечения своевременного оказания технической помощи с учетом особенностей региона в программе задействована сеть региональных учреждений-партнеров. Региональные партнеры будут возглавлять работу по осуществлению CC:TRAIN в участвующих странах. Им также будет поручаться организация учебных рабочих совещаний и предоставление технической помощи странам в их соответствующих регионах.

7. На региональном уровне с 1996 года начнется проведение технических учебных рабочих совещаний, которые будут организовываться региональными партнерами и заниматься вопросами:

- подготовки национальных кадастров ПГ,
- анализом мер по уменьшению последствий,
- вопросами уязвимости и оценкой мер по приспособлению.

8. Эти рабочие совещания будут в первую очередь предназначаться для назначенных экспертов из участвующих стран, однако они будут также открыты для участников, спонсорами которых будут выступать другие проекты или программы. Рабочие совещания будут проводиться на основе материалов, разработанных другими такими организациями, как Межправительственная группа экспертов по изменению климата, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Программа страновых исследований Соединенных Штатов. Расписание региональных учебных мероприятий будет объявлено в начале 1996 года.

9. Региональные партнеры будут также организовывать региональные рабочие совещания для облегчения ознакомления с техническими исследованиями и национальными стратегиями по вопросам осуществления. На таких рабочих совещаниях будут встречаться группы из стран региона для определения и высказывания предложений в отношении возможных региональных действий по осуществлению Рамочной конвенции об изменении климата. Ожидается, что рабочие совещания состоятся в конце 1997 и начале 1998 года.

10. В ходе этапа II будут подготовлены варианты всех материалов СС:TRAIN на английском, испанском и французском языках. Применяемая в Организации Объединенных Наций методология подготовки по вопросам развития (TRAIN-X) будет использоваться в целях развития всех ресурсов в области подготовки для обеспечения того, чтобы они могли быть задействованы в рамках других программ и проектов.

11. Информация о программе и ходе ее осуществления будет распространяться в будущем посредством регулярного опубликования в ежеквартальном издании *Climate Change Bulletin*, региональных бюллетенях и через станции "World Wide Web" в системе Интернет.
